FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

32 — 5

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION — BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU C

Province: New Brunswick — District No.: 39 St John Co — S. District No.: 2 — Enumeration District / District du recenseur: No. 1 — in / dans: Parish of Musquash (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: James E Shepherd — Enumerator. / Recenseur. — June 17

Page 1

Line. Ligne.	1 Dwelling House. Maison habitée.	2 Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	3 Name of each person in the dwelling, household or institution. Nom de chaque personne dans la maison, le ménage ou l'institution.	4 Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession, et lot ou No. du cadastre, dans le canton ou la paroisse. Rue et No, de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails)	5 Sex.	6 Relationship to head of family, or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	7 Whether married, widowed, divorced, or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	8 Month of birth. Mois de naissance.	9 Year of birth. Année de naissance.	10 Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	11 Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	12 Year of immigration to Canada. If a immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	13 Year of naturalization. If foreign-born. Pour les étrangers, année de naturalisation.	14 Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	15 Nationality. Nationalité.	16 Religion. Religion.	17 Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	18 Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	19 Employer. Patron.	20 Employé. Employé.	21 Working on own account. Travaillant à son compte.	22 WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where wage is reckoned, as "per day," "per week," "per month," "per piece," "per job," "per hour," etc. Mentionner si le personnel est engagé, dans le cas présent, "à la journée," "à la semaine," "au mois," "à la pièce," "à forfait," "à l'heure," etc.	23 Weeks employed in 1910 at above occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi ou métier ci-dessus.	24 Weeks employed in part at above occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées à l'emploi ou métier ci-dessus, s'il y en a.	25 Hours of work per week, on chief occupation. Heures de travail par semaine, à l'emploi principal.	26 Hours of work per week, on other occupations, if any. Heures de travail par semaine, à d'autres emplois, s'il y en a.	27 Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	28 Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	29 Rate of earnings per hour, where employed by hour, or piece-work. Taux d'un gain par heure, lorsque employé à l'heure ou à la pièce.	30 INSURANCE HELD AT DATE. ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. On life. Sur la vie.	31 On accidents or sickness. Pour les accidents ou la maladie.	32 Cost of insurance in 1910. Coût des assurances en 1910.	33 EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	34 Can read. Sait lire.	35 Can write. Sait écrire.	36 Language ordinarily spoken. Langue communément parlée.	37 Cannot speak English but can speak French. Ne parle pas l'anglais mais parle le français.	38 Blind. Aveugle.	39 Special Census. Recensement spécial.
1			Gunther	Blacks Harbour	M	Son	S	May	1894	27	NB			Irish	Canadian	Baptist	Fisherman				OA														
2			Paul	"	M	Son	S	Oct	1899	18	NB			Irish	Canadian	Baptist	Fisherman				OA														
3	72	87	Allen	Isaac	M	Head	M	Nov	1876	34	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		40			500										
4				Annie	M	Wife	M	Sept	1876	34	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
5	73	88	Price	David	M	Head	M	Aug	1855	55	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		50			600										
6				Amanda	M	Wife	M	July	1860	50	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
7				Bertha	S	Daughter	S	Aug	1893	17	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
8				James	M	Son	S		1896	14	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		40			400									
9				Jesse	M	Son	S	July	1896	14	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		50			400									
10				George	M	Son	S	March	1898	13	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		45			400									
11				Robert	M	Son	S	Nov	1893	17	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
12				Abraham	M	Son	S	April	1903	7	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
13				Claude	F	Daughter	S	March	1897	14	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
14				Mary	F	Daughter	S	May	1895	16	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
15				Priscilla	M	Daughter	S	Jan	1897	14	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
16				Elizabeth	F	Daughter	S	Oct	1904	7	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
17	74	89	Hargrave	George	M	Head	M	Oct	1838	72	NB			English	Canadian	Baptist	Farmer																		
18				Isabella	F	Wife	M	May	1841	71	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
19				Eliza	F	Daughter	S	May	1876	35	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
20			Gibbon	Asha	S	Stepson	S	Dec	1903	7	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
21		90	Hargrave	James	M	Head	M	April	1883	27	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		50			500		1000	35	2700					
22				Helen	M	Wife	M	July	1876	34	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
23	75	91	Belding	David	W	Head	W	June	1829	81	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		45			500		1000	44	2000					
24				Ida	M	Wife	M	June	1879	31	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
25	76	92	Belding	Nathaniel	M	Head	M	Oct	1876	33	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA					700		1000	35	3500					
26				Alice	M	Wife	M	Sept	1880	30	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
27				Josephine	F	Daughter	S	April	1905	6	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
28				Gertrude	F	Daughter	S	Oct	1907	3	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
29				Mary	F	Mother	W	July	1834	76	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
30				Wallace	M	Brother	S	Oct	1871	40	NB			English	Canadian	Baptist	Carpenter				OA	Boat Building	55	60		300									
31	77	93	Belding	Jessie	M	Head	M	Oct	1868	42	NB			English	Canadian	Baptist	Merchant				OA	Fish	50			800		1000	42	2100					
32				Mary	F	Wife	M	Jan	1868	42	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
33				William	M	Son	S	March	1889	20	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
34				Arthur	M	Son	S	Aug	1897	1	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
35				Edna	F	Daughter	S	Oct	1899	11	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
36				Lillian	F	Daughter	S	Jan	1895	16	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
37				Minnie	F	Daughter	S	May	1898	13	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
38				Gertrude	F	Daughter	S	March	1901	9	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
39	78	94	Belding	William	M	Head	M	Oct	1863	48	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		50			500									
40				Jennie	F	Wife	M	June	1880	30	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
41				Arnold	M	Son	S	June	1901	9	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
42				Lorne	M	Son	S	June	1903	7	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
43				Beulah	F	Daughter	S	March	1897	14	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
44				Edwin	M	Son	S	Dec	1898	12	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
45				Bertha	F	Daughter	S	Sept	1905	5	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
46	79	95	Thompson	David	M	Head	M	Aug	1857	53	NB			English	Canadian	Baptist	Civil Servant				W		52	60		300		1000	29	3000					
47				Mary	F	Wife	M	July	1850	60	NB			English	Canadian	Baptist	None																		
48				Frederick	M	Son	S	March	1880	31	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		40			400									
49				Louise	F	Daughter	S	May	1885	26	NB			English	Canadian	Baptist	School Teacher				W		40	30		200									
50	80	96	Thompson	Robert G.	M	Head	M	May	1876	35	NB			English	Canadian	Baptist	Fisherman				OA		57			500									